

Manual

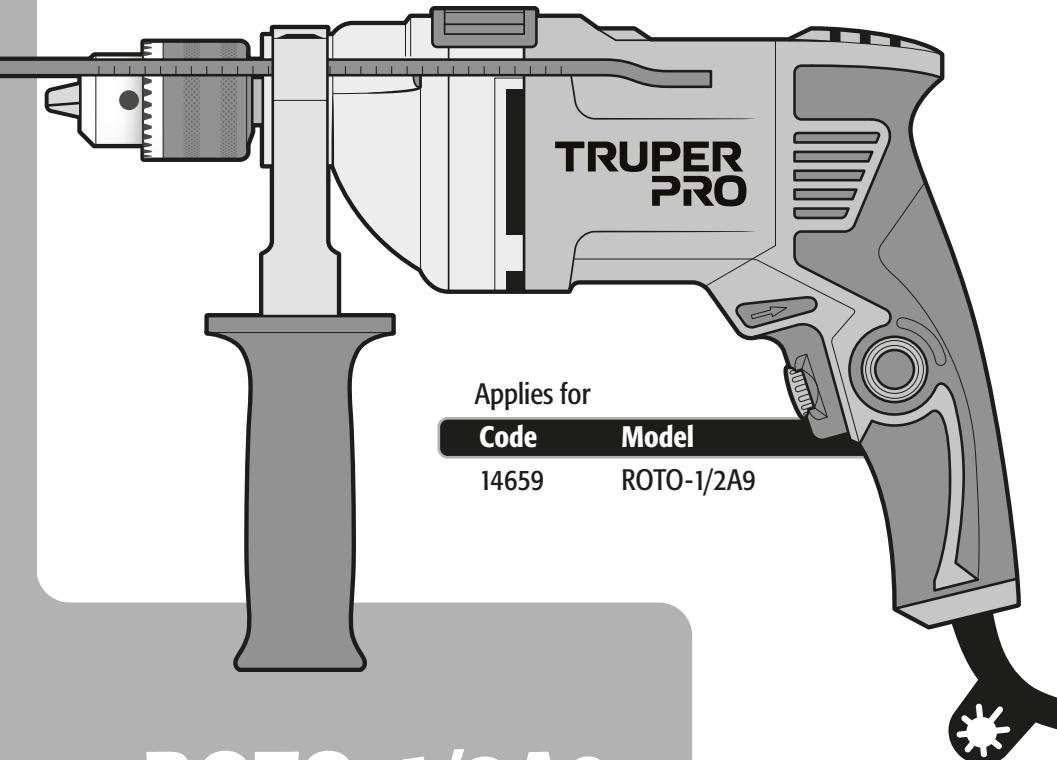
Hammer drill

1.1 Hp

1/2"

Power

Chuck



Applies for

Code

Model

14659

ROTO-1/2A9

ROTO-1/2A9



Read this manual thoroughly
before using the tool.



Technical data	3
Power requirements	3
 General power tool safety warnings	4
 Safety warnings for drills and hammer drills	5
Parts	6
Assembly	6
Start up	7
Maintenance	9
Notes	10
Authorized service centers	11
Warranty policy	12

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

Use and care recommendations



FULFILL THE WORKING CYCLES.

30 min of work and 15 min of rest. Daily maximum 3 hours.



Never use or pull the power cord to carry, lift, or disconnect the tool.



Do not change the drive selectors while the chuck is rotating.



TO EXTEND THE LIFE OF YOUR TOOL.

Clean with compressed air after each use.



Perform periodic **MAINTENANCE** to your machine (page 9).

ROTO-1/2A9

Code	•	14659
Description	•	Hammer drill
Chuck	•	1/2"
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	6.75 A
Power	•	1.1 Hp
Speed	•	Drill: 0 - 3 100 RPM Hammer drill: 0 - 50 000 Strokes/minute
Drill Capacity	•	Steel: 1/2" Concrete: 1/2" Wood: 1 1/4"
Duty Cycle	•	30 minutes work per 15 minutes idle. Maximum 3 hours per day.
Conductors	•	18 AWG x 2C with insulating temperature of 221 °F
Insulation	•	Class II IP Grade • IP20

Power Cord Grips used in this product: Type Y.
Tool Build Quality: Reinforced insulation.
Thermal insulation on motor winding: Class E.

⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a TRUPER Authorized Service Center.

The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

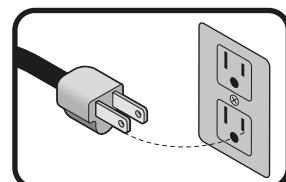
⚠ WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

⚠ WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation eliminate the need of a grounded power cord with three prongs or a grounded power connection.

⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 6' to 49'	higher than 49'
from 0 A and up to 10 A		18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A	3 (one grounded)	14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

⚠ WARNING When operating power tools outdoors, use a VOLTECK® grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.



General power tool safety warnings

⚠️ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause loss of control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.



Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes, jewelry or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and collection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.

Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.



The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.



Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.



Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.

Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



This tool is in compliance with
the Official Mexican Standard
(NOM - Norma Oficial Mexicana).

Safety warnings for drills and hammer drills

TRUPER PRO

Choose the right bit

- CAUTION** • Choose the right bit for the work piece. It reduces the risk of severe injury and makes the job easier.
- To drill concrete or stone, use bits specifically designed for concrete.
 - To work on steel or plastic, use bits suitable for steel. Sizes encompass a minimum of 0.03" (0.047" for a 0.5" chuck) and up to the chuck maximum capacity.
 - On wood, use regular bits suitable for wood. In any case, to drill 0.25" or smaller orifices, use bits designed to drill on steel.
 - Do not try using bits exceeding the chuck capacity.

Before using the hammer drill

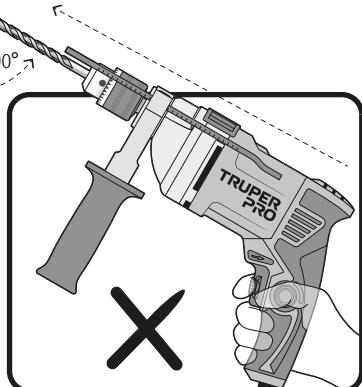
- Before starting to work with the hammer drill, take a few minutes to assess the job to be done and double-check all the safety caution rules.

WARNING • Fit the bit into the chuck. Remove the chuck wrench before drilling. Failure to follow this instruction shoots out the chuck wrench with great speed and cause severe injury.

DANGER • Before drilling walls, floors or ceiling, look for any built-in objects, like power cables and conductors or pipes.

DANGER • Verify the switch is in the OFF position before connecting the hammer drill. Otherwise, it can unexpectedly start operating and could cause sever injuries.

CAUTION • Turn off and disconnect the tool before reversing the chuck's direction as well as fitting or replacing bits.



Wrong way to operate the hammer drill.

While operating the hammer drill

- Use the auxiliary handles, if supplied with the tool. Loss of control may result in personal injury.
- Hold the tool by the isolated parts. The cutting part of bit could come into contact with hidden wiring or with its own power cord. Making contact with a power cord causes the tool steel parts get electrified and may result in electric shock to the user.
- Do not force the tool to excessive workloads.

CAUTION • Turn off the hammer drill immediately if the bit gets stuck into de work piece. Then, remove the bit off the work piece. Do not try removing stuck bits turning on and off the tool.

• Do not apply too much force on the tool in order to accelerate the drilling procedure. The bit could get damaged and the tool would loose efficiency and useful life.

WARNING • A large diameter bit causes a higher reactive force leading to losing control over the tool. To avoid this possibility, firmly hold the tool with both hands and keep balanced footing. Drill at 90°

• Be prepared to relax the drilling force when the bit goes through the material. Sudden movements could break the bit or damage the hammer drill.

CAUTION • Do not touch the bit or the orifices immediately after drilling. Wait until they cool down to handle them. Do not try to cool them down using water or oil.

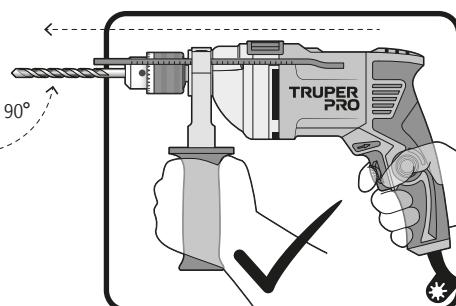
• Immediately after using do not set the tool where there are particles and / or dust. They can be absorbed into the tool mechanism and cause damage.

• Use earplugs when using the hammer drill. Exposure to noise can cause hearing loss.

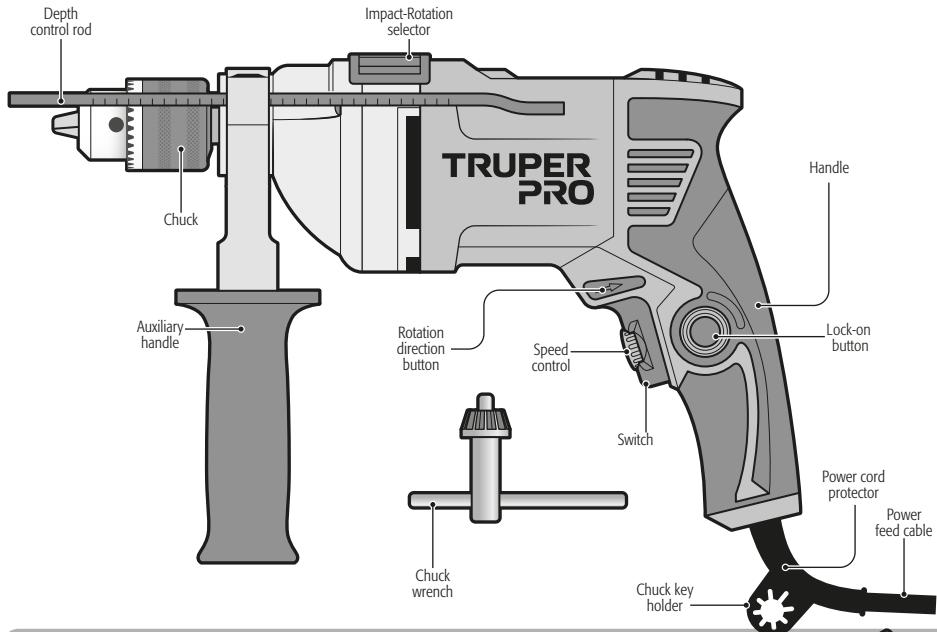
• Use dust mask and dust extractor if necessary.

Remember that materials such as asbestos, paint with lead, additives, some types of wood, steel or minerals are highly toxic.

• Use safety glasses.



Right way to operate the hammer drill.



Assembly

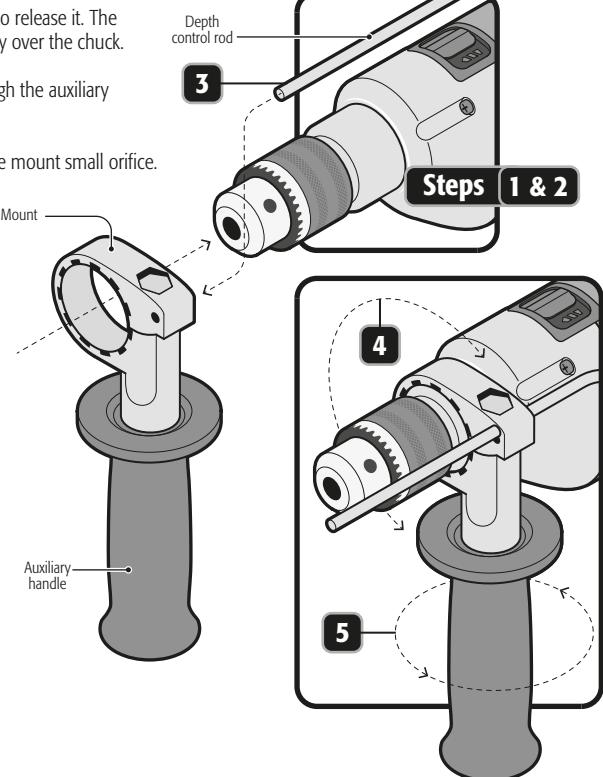
1. Turn the auxiliary handle clockwise to release it. The opening of the mount will pass freely over the chuck.

2. Insert the hammer drill head through the auxiliary handle mount.

3. Insert the depth control rod into the mount small orifice.

4. Rotate the auxiliary handle together with its mount until it is set in the right position to operate the tool. The auxiliary handle is secured when the handle notches are attached to the edge of the gearbox.

5. Turn the auxiliary handle to firmly set the mount onto the hammer drill head.



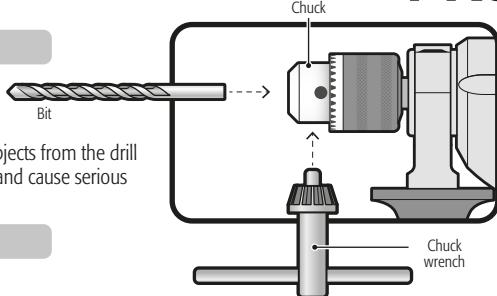
Start up

TRUPER PRO

Bit fitting

- Put the bit into the chuck until it stops. Fasten with the chuck wrench and tighten alternately the chuck into each of the orifices.

WARNING Clean burrs and any other foreign objects from the drill bit and drill bit, otherwise the drill bit may not be tight and cause serious personal injury.



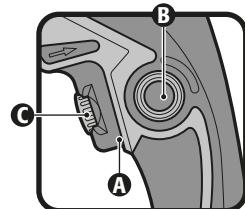
Turn on and operation control

- Intermittent operation:

Connect the plug into the power inlet.
Press the switch (A) to start the hammer drill.
To stop, just release the switch.

- Continuous Operation:

Connect the plug into the power inlet.
Press the switch (A) and block it pressing the lock-on button (B).
To stop, press and then, release the switch.



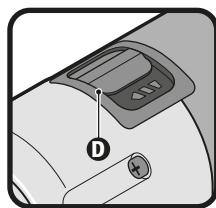
Speed control

- The tool can run in different speeds. Select by adjusting speed control (C) in the switch.
- Turn speed control clockwise to increase the hammer drill speed and torsion.
- Turn counterclockwise to lessen speed and torsion.

Changing from hammer drill to drill

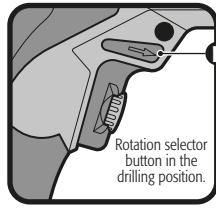
- To drill concrete, floor tile or materials of similar hardness, turn the impact-rotation selector (D) completely into the IMPACT (➡) position. The bit will simultaneously impact and rotate onto the material.
- To drill steel, wood or plastic, move the impact-rotation selector completely into the ROTATION (➡➡) position. The bit will rotate onto the material.

WARNING Do not try to drill steel; wood or plastic with the selector impact-rotation into IMPACT (➡) mode. Otherwise the tool efficiency will lessen and the bit tip would get damaged.



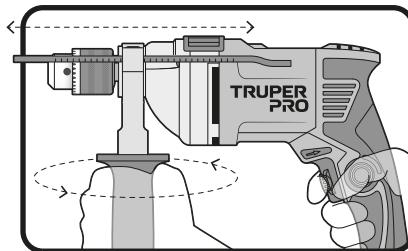
Rotation direction

- The rotation direction button is located on both sides of the hammer drill (E).
- To make the drill turning forwards and drill, press the rotation direction button with the arrow pointing towards the chuck.
- To make it reversible press the rotation direction button with the arrow pointing towards the hammer drill handle.
- The reverse rotation enables the drill to loosen screws and nuts turning the hammer drill into a screwdriver. When using the hammer drill in the screwdriver mode do not exercise too much pressure onto the switch.
- Changing the rotation direction can only be carried out when the switch is not pressed.



Adjusting auxiliary handle and depth control rod

- Turn the auxiliary handle as indicated in the figure. When the auxiliary handle mount is loose, turn it into the desired position. Turn the auxiliary handle in a reverse direction to fix it in the new position.
- To move the depth control rod, loosen the mount as explained in the previous paragraph. Once loose push the rod to the desired depth. Tighten the auxiliary handle to fix the rod into the new position.



Wood drilling

- To make holes of 1/4" or less it is recommended to use high speed bits. To make holes larger than 1/4", it is recommended to use spade bits for wood.
- Turn impact-rotation selector to drill mode (▲▼).
- CAUTION** • Secure the workpiece to prevent it from turning when drilling.
- Begin drilling at a very low speed to prevent the bit from slipping off the starting point. Increase the speed as the drill bit bites into the material.
- When drilling through the holes, place a block of wood behind the workpiece to prevent ragged or splintered edges on the back side of the hole.
- Release the trigger when the hammer drill may need to be stopped suddenly.

Steel drilling

- Use high speed steel bits for steel or steel drilling.
- Move impact-rotation selector to drill mode (▲▼).
- Use a center punch to mark the hole location on the workpiece.
- Begin drilling at a very low speed to prevent the bit from slipping off the starting point.
- Maintain speed and pressure which allows cutting without overheating the bit.

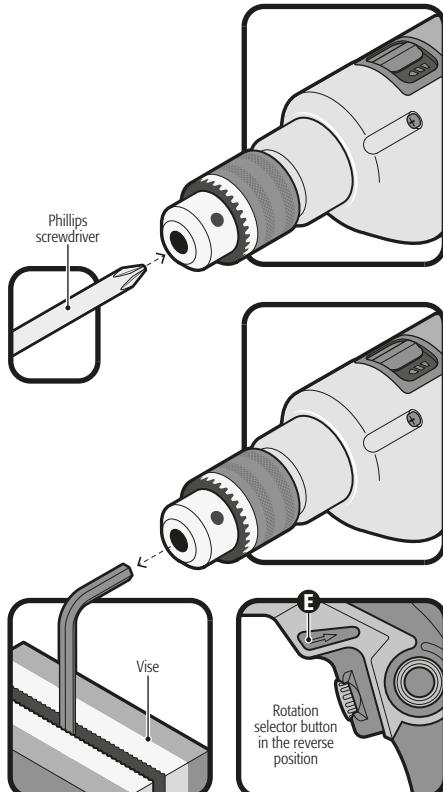
- CAUTION** Applying too much pressure or faster speed will: overheat the drill, wear the bearings, bend or burn bits and produce off-center or irregular shaped holes
- When drilling large holes in steel, it is recommended to drill with a small bit at first, then finish with a larger bit.
 - Lubricate the bit with oil to improve drilling action and increase bit life.

Masonry drilling

- Use tungsten carbide-tipped masonry act bit when drilling holes in brick, tile, concrete,etc.
- Move impact-rotation selector to hammer mode (◀▶).
- Apply light pressure and medium speed for best results in brick.
- Apply additional pressure and high speed for hard materials such as concrete.
- When drilling in tile, practice on a scrap piece to determine the best speed and pressure.

Chuck change

- Remove the auxiliary handle and open the chuck jaws.
- Using a screwdriver remove the left-threaded safety screw with a clockwise movement.
- Fit the long side of a Hex. key (not included) in a vise and insert the short side of the Hex. key (not included) to the chuck. Close the jaws.
- Move the rotation selector button (**E**) into the reverse position (page 7 - Rotation direction) and fastening with a firm hand activate the hammer drill. The chuck will be released with the turn.
- Set the new chuck turning it into the hammer drill thread until it stops.
- Open fully the jaws and set the screw threading counter-clockwise. Tighten with a screwdriver.



Cleaning and care

- To guarantee adequate motor cooling, always keep slots clean and free of obstructions.
- Regularly inspect all the mounting screws. Double-check they are properly tighten. If any screw is loose tighten immediately.

Service

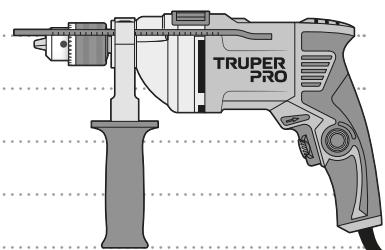
- Service should only be made in a TRUPER Authorized Service Center. Service and maintenance performed by non-qualified people may be dangerous and lead to personal injuries. It also makes the product Warranty void.

Lubrication

- We recommend lubricating the tool transmission every carbon brush change in a TRUPER Authorized Service Center.

Carbon brush replacement

- Carbon brushes should be checked periodically.
- When one or both carbon brushes show signs of wear go to a TRUPER Authorized Service center to have both carbon brushes replaced. When replaced, see if the new carbon brushes move freely in the carbon brush housing. Ask to turn on the tool during five minutes to make the contact in the carbon brushes and the commutator even.
- Use only original TRUPER spare carbon brushes, designed specifically with the right strength and electric resistance for each type of motor. Carbon brushes with different specifications may damage the motor.
- When replacing carbon brushes, always change both.



Authorized service centers

**TRUPER
PRO**

In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage WWW.TRUPER.COM to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800-018-7873 to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCRASAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDA II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCRASAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #200, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCRASAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCRASAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-111, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREDIGORA, CORREDIGORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCRASAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 6823	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 2013	SINALOA	SUCRASAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIÓN #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCRASAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257. TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	SUCRASAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRESOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCRASAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCRASAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code

14659

Model

ROTO-1/2A9

Brand**TRUPER**
PRO

Warranty. Duration: 3 years. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:



Sello del establecimiento comercial. Fecho de entregas:



Garantía. Duración: 3 años. Cobertura: Piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación ofuncionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía se presentará el producto, pieza sellada o recubierta o en su caso o comprenderá el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Querétaro, Qro. 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, incluye los gastos de transportación del producto que deviven de cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque industrial 1, Parque industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Mex. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Código	Modelo	Marca	ROTO-1/2A9	TRUPER PRO	14659
--------	--------	-------	------------	------------	-------

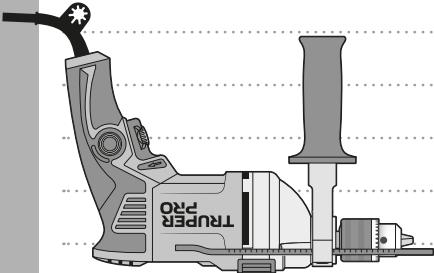
**Poliza de
garantía**

TRUPER PRO

TRUPEER

Centros de servicio autorizados

Si tiene dudas o necesitas más información, por favor contacta con el Centro de Servicio más cercano.



Notas

T-RUPEER PRO

- Cuando se haga el cambio de carbones siempre deben reemplazarse los dos carbones.

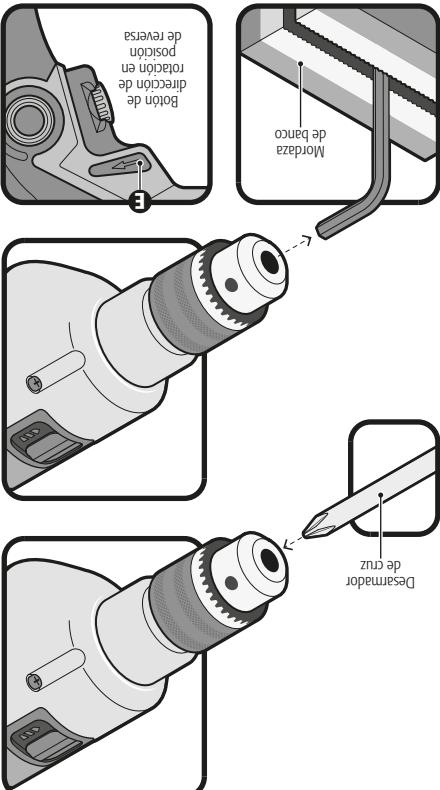
de los carbonos y el cumulo de gases de efecto invernadero que se liberan al quemar combustibles fósiles.

- Despues de abrir la bateria se recomienda moverse.
- Inspeccione si los nuevos celulares pueden moverse.
- Siempre que se ha usado el teléfono durante 5 minutos para emparejar el contacto

Cambio de carbonos

- Se recomienda que la transmisión de la hermanieita sea lujbricada cada cambio de carbones en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

Lubricacion



Limpieza y cuidados

- Siempre mantenerse en eventos impulso y lentes de obstrucciones para garantizar un entramado adecuado
 - Immediatamente caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apretelo y asegúrese de que están apretados correctamente. En caso de que el tornillo se suelte, todos los tornillos de montaje del motor.

SERVICIO

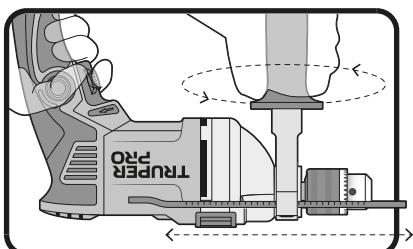
- E! servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado RUPER.
 - E! servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.

TRUPEER PRO

Mantenimiento

Cambio de droguero

Puesta en marcha



laladrar en mamosteria

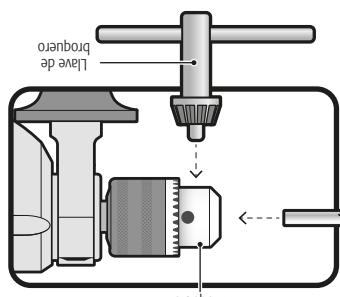
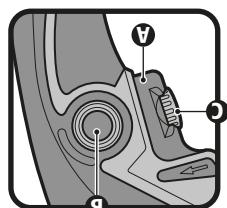
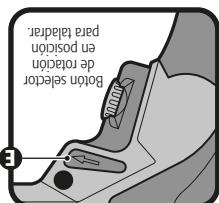
- Utilice broches con Punta de carburado de tungsteno para taladrar orificios en latilla, azulejos, concreto, etc.
 - Mueva el selector de impacto-rotaclón hacia el modo de taladrar azulejos en la llave.
 - Para obtener mejores resultados en los taladros aplique un imprimación (■).
 - Mueva el selector de impacto-rotaclón hacia el modo de presión y velecidad alta.
 - Para obtener mejores resultados como concreto aplique más presión y velecidad alta.
 - Para obtener mejores resultados como azulejos, práctica en un trozo de desecho del mismo material para determinar cuál es la mejor presión y velocidad media.
 - Para obtener mejores resultados en los taladros aplique más presión y velecidad alta.
 - Para obtener mejores resultados como azulejos, práctica en un trozo de desecho del mismo material para determinar cuál es la mejor presión y velocidad media.

laladrar en madera

- Para ejusmor de mangos auxiliar a una posicón adecuada para operar el rotamontacilíos, gire el mangos auxiliar como se indica en la figura. Una vez que la montura del mango se coloque en la posición inversa el mangos auxiliar para fijarlo en la nueva posición.
 - Para recortar la varilla de control del profundidad a lo lejos fijela empúje la varilla a la profundidad deseada.
 - La montura como se explica en el párrafo anterior. Una vez fijada el mangos auxiliar para fijar la varilla en la nueva posición.

Ajuste del mangó auxiliar y varilla de control de profundidad

**PRO
PER**



- Operación intermitente: Presione el interruptor (A) y suelto, apretando el botón de uso continuo (B).
- Conecte la clavija al tomacorriente. Para interrumpir su uso, simplemente suelte el interruptor.
- La herramienta puede operarse a distintas velocidades.
- Fíjese en selección ajustando el control de velocidad (C).
- Gire el control de velocidad en dirección de las manecillas del reloj para aumentar la velocidad y torsión.
- Para preferir material, mueva el selector de impacto-rotación (D).
- Para preferir metal, rotando el selector de impacto-rotación a la posición de rotación de rotomartillo.
- Para preferir madera o materiales blandos, mueve el selector de impacto-rotación a la posición de rotación de rotomartillo.
- A ADVERTENCIA No intente perforar metal, madera o plástico con el selector de impacto-rotación en el modo de IMPACTO (→). De lo contrario reducirá la eficiencia de la herramienta, y dañará la punta de la broca.

Rotación de rotomartillo

- El botón de dirección de rotación se encuentra a ambos lados del rotomartillo (E).
- Para que gire en dirección opuesta a la rotación con la flecha que muestra el botón de rotación de rotomartillo.
- Para que gire en dirección opuesta a la rotación con la flecha que muestra el botón de rotación de rotomartillo.
- La rotación con la flecha que muestra el botón de rotación de rotomartillo.
- La rotación en reversa permite utilizar tornillos y tuercas convirtiendo su rotación en función de desmontarlos, cuando es necesario.
- La rotación con la flecha que muestra el botón de rotación de rotomartillo.
- Puede girar en dirección opuesta a la rotación con la flecha que muestra el botón de rotación de rotomartillo.
- Cuando no se está presionando el interruptor.

- A ADVERTENCIA No intente perforar metal, madera o plástico con el selector de impacto-rotación en el modo de IMPACTO (→). De lo contrario reducirá la eficiencia de la herramienta, y dañará la punta de la broca.
- Para que gire en dirección opuesta a la rotación con la flecha que muestra el botón de rotación de rotomartillo.
- Para preferir madera, rotando el selector de impacto-rotación a la posición de rotación de rotomartillo.
- Para preferir metal, rotando el selector de impacto-rotación a la posición de rotación de rotomartillo.
- Para preferir materiales blandos, mueve el selector de impacto-rotación a la posición de rotación de rotomartillo.
- Puede girar en dirección opuesta a la rotación con la flecha que muestra el botón de rotación de rotomartillo.
- A ADVERTENCIA No intente perforar metal, madera o plástico con el selector de impacto-rotación en el modo de IMPACTO (→). De lo contrario reducirá la eficiencia de la herramienta, y dañará la punta de la broca.

Cambio de rotomartillo a taladro

- La herramienta homogénea, piedra baladosa o materiales de gruesa textura, mueve el selector de impacto-rotación (D) hacia la izquierda, gire la herramienta en dirección de las manecillas del reloj para disminuir la velocidad y la torsión.
- Gire el selector de velocidad en dirección de las manecillas del reloj para aumentar la velocidad y torsión.
- La herramienta homogénea, piedra baladosa o materiales de gruesa textura, mueve el selector de impacto-rotación (D) hacia la derecha, gire la herramienta en dirección de las manecillas del reloj para aumentar la velocidad y torsión.
- A ADVERTENCIA No intente perforar metal, madera o plástico con el selector de impacto-rotación en el modo de IMPACTO (→). De lo contrario reducirá la eficiencia de la herramienta, y dañará la punta de la broca.

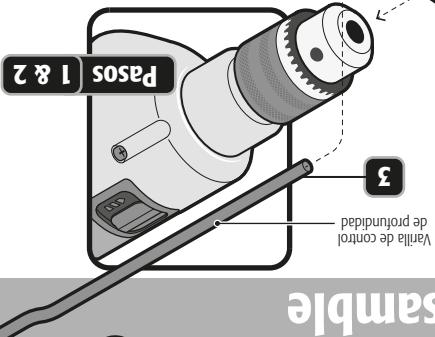
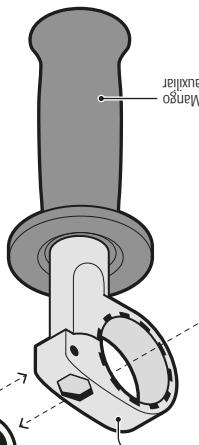
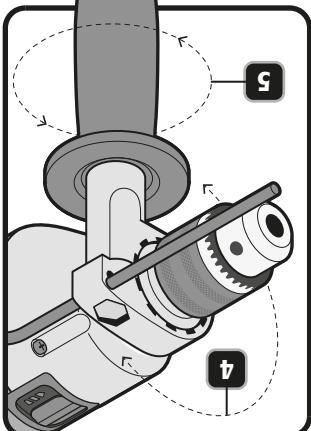
Control de velocidad

- Operación intermitente: Presione el interruptor (A) y suelto, apretando el botón de uso continuo (B).
- Conecte la clavija al tomacorriente. Para interrumpir su uso, simplemente suelte el interruptor.
- La herramienta puede operarse a distintas velocidades.
- Fíjese en selección ajustando el control de velocidad (C).
- Gire el control de velocidad en dirección de las manecillas del reloj para aumentar la velocidad y torsión.
- Para preferir madera, rotando el selector de impacto-rotación a la posición de rotación de rotomartillo.
- Para preferir metal, rotando el selector de impacto-rotación a la posición de rotación de rotomartillo.
- A ADVERTENCIA No intente perforar metal, madera o plástico con el selector de impacto-rotación en el modo de IMPACTO (→). De lo contrario reducirá la eficiencia de la herramienta, y dañará la punta de la broca.

Encendido y control de operación

- Introduzca la broca dentada en el broquero hasta que quede bien apretada y causar lesiones personales severas.
- Limpie las rebabas y quedue otro objeto extraño de la broca y el broquero, de lo contrario la broca puede no quedar bien apretada y causar lesiones personales severas.
- A ADVERTENCIA Limpie las rebabas y quedue otro objeto extraño de la broca y el broquero, de lo contrario la broca puede no quedar bien apretada y causar lesiones personales severas.
- Introduzca la broca dentada en el broquero hasta que quede bien apretada y causar lesiones personales severas.
- Apriete la broca y el broquero con cada uno de los orificios alineados.
- Apriete la broca y el broquero con cada uno de los orificios alineados.
- Apriete la broca y el broquero con cada uno de los orificios alineados.
- Apriete la broca y el broquero con cada uno de los orificios alineados.

Instalación de la broca



5. Gire el mango auxiliar para fijar la montura firmemente a la base del rotomartillo.

6. Coloque la funda de la herramienta en el bolso de la maleta.

7. Inserte la funda en la maleta auxiliar.

8. Inserte la funda en la maleta auxiliar.

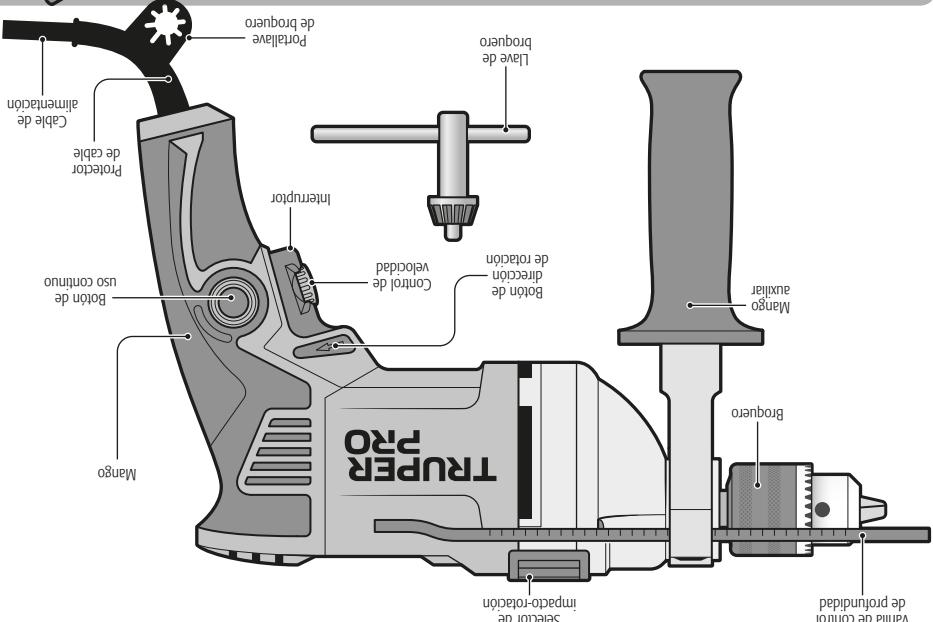
9. Inserte la funda en la maleta auxiliar.

10. Inserte la funda en la maleta auxiliar.

11. Inserte la funda en la maleta auxiliar.

12. Inserte la funda en la maleta auxiliar.

Ensamble



Partes

TRUPER PRO



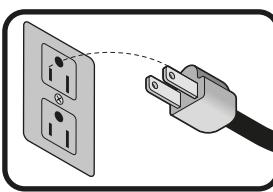
ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión especializada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son aterrizadas para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

* Se permite utilizar siempre cuando las extensiones mismas cuentan con un protector de protección contra sobrecorriente AWG = Calibre de alambre estándarde norteamericano (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

de 0 A hasta 10 A	16 AWG(*)	Calibre de extensión	Número de conductores	Amperes
de 10 A hasta 15 A	16 AWG	3 (uno a tierra)	de 1.8 m a 15 m	de 15 A hasta 20 A
de 13 A hasta 15 A	14 AWG	4	mayor de 15 m	6 AWG
de 15 A hasta 20 A	12 AWG	5		8 AWG
	10 AWG	6		11 AWG
	8 AWG	7		14 AWG
	6 AWG	8		16 AWG

Indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto. tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes resultado pedido de potencia y sobreeléctromotor del motor. La siguiente tabla inferior ocasionaría daños de tensión en la línea, teniendo como resultado el interrupción de consumo en la línea. Un cable de un para transportar la corriente que consume su herramienta. Un cable de un

ADVERTENCIA cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente conexión a tierra o de un sistema de conexión eléctrica con conexión a tierra. La construcción del sistema eléctrico de esta herramienta es alterada por soldaduras o deramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a líquidos y/o humedad.



Requerimientos eléctricos

ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



La construcción del sistema eléctrico de esta herramienta es alterada por soldaduras o deramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a líquidos y/o humedad. Automizado TRUPER, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, este debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo: Y
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento trifásico E

Capacidad de operación	Taladro: (0 - 3 100) /min Rotomartillo: (0 - 50 000) golpes/min	Velocidad	Corriente	Frecuencia	Potencia	Aislamiento
Capacidad de trabajo	Metal: 13 mm (1/2") Concreto: 13 mm (1/2") Madera: 32 mm (1 1/4")	Corriente	Corriente	Frecuencia	Potencia	Ciclo de trabajo
Conductores	30 minutos de trabajo por 15 minutos de descanso. Máximo 3 horas diarias.	Velocidad	Velocidad	Frecuencia	Corriente	Ciclo de trabajo
Clase de trabajo	18 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C	Corriente	Corriente	Frecuencia	Corriente	Clase de trabajo
Clase de construcción	La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento trifásico E	Velocidad	Velocidad	Frecuencia	Corriente	Clase de construcción
•	•	•	•	•	•	•

ROTO-1/2A9

Recomendaciones de uso y cuidados

- 12 Poliza de garantía
- 11 Centros de servicio autorizados
- 10 Notas
- 9 Mantenimiento.
- 7 Puesta en marcha
- 6 Ensamble
- 6 Partes.
- 5 Para uso de teléfonos y rotomacetas.
- 4 Advertencias de seguridad
- 3 Para herramientas generales de seguridad
- 3 Requerimientos eléctricos
- 2 Especificaciones técnicas
- 1 Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesaria y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.
- 1 Guarde este instructivo para futuras referencias.
- 1 Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.
- 1 Debe seguir las instrucciones de uso de la herramienta.
- 1 Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta.
- 1 No cambie los selectores mientras el broqueo esté girando.
- 1 Para prolongar la vida de su herramienta, limpíe con aire comprimido (soplador), después de cada uso.
- 1 Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 9).

ATENCIÓN

Indice

TRUPER



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.

! ATENCIÓN

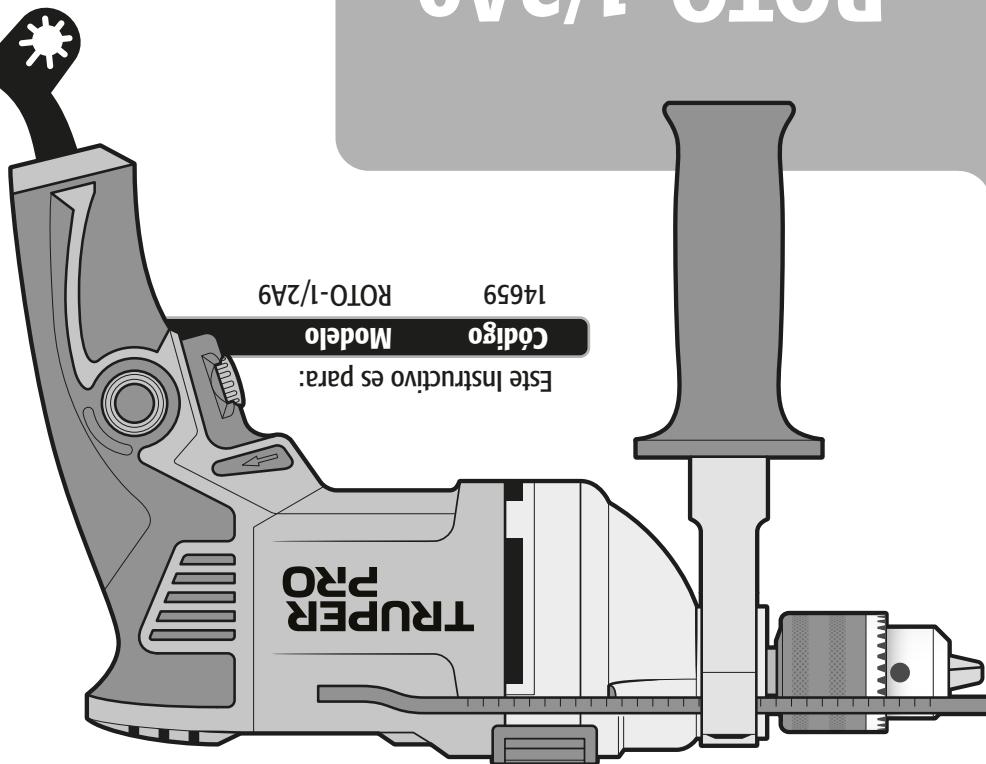


ROTO-1/2A9

14659 ROTO-1/2A9

Modelo Golgi®

Este manual es para:



13 mm
1/2" 850 W
Potencia
Broquero

Rotomarfillo

Instructivo de

TRUPER® PRO

ESPAÑOL
ENGLISH